Milliyet

ÇOCUK

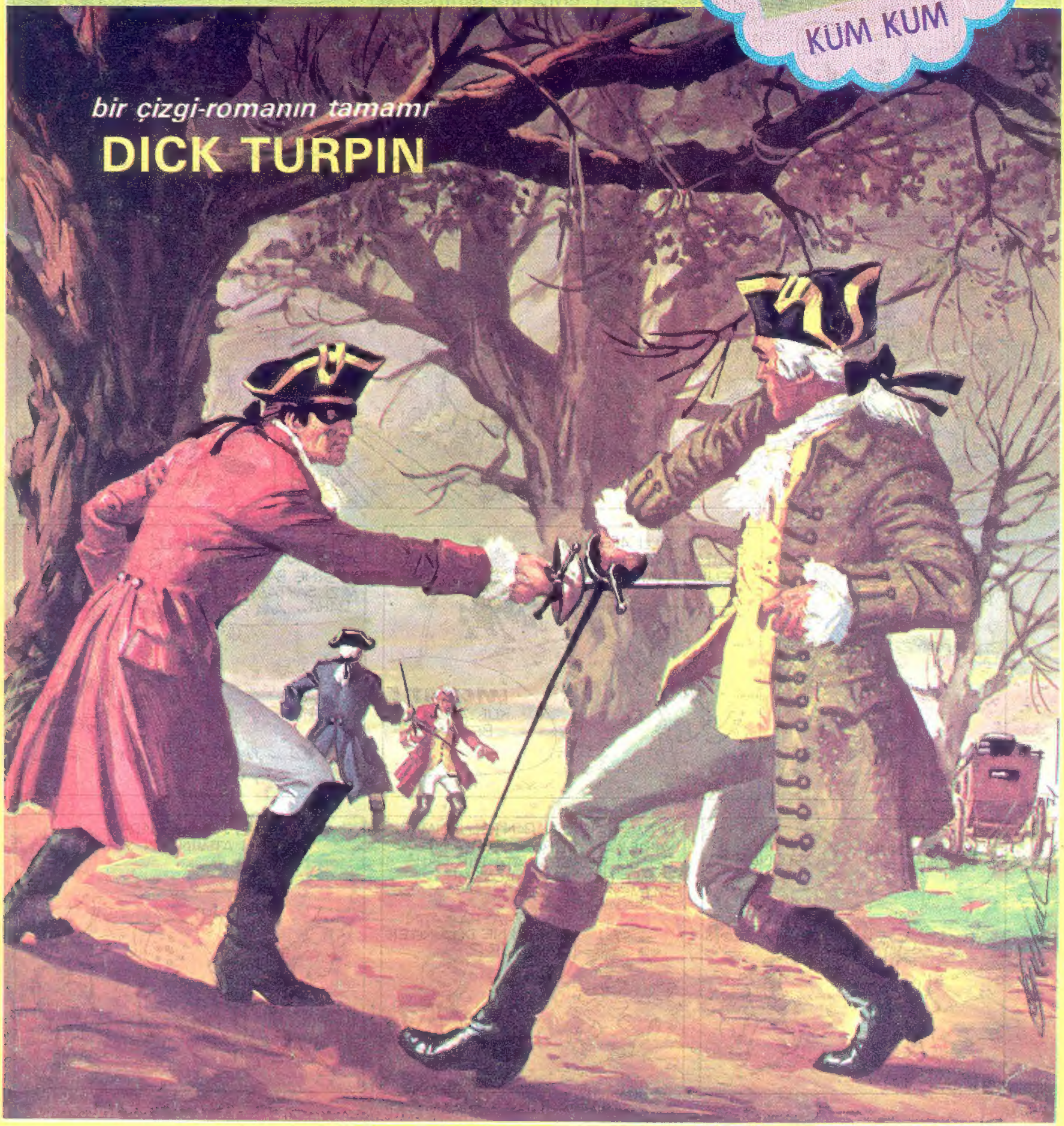
18 Eylül 1978 • Sayı 38 • 750 kuruş

POSTER

KUM KUM

bir çizgi-romanın tamamı

DICK TURPIN



Ch. C. Harrison

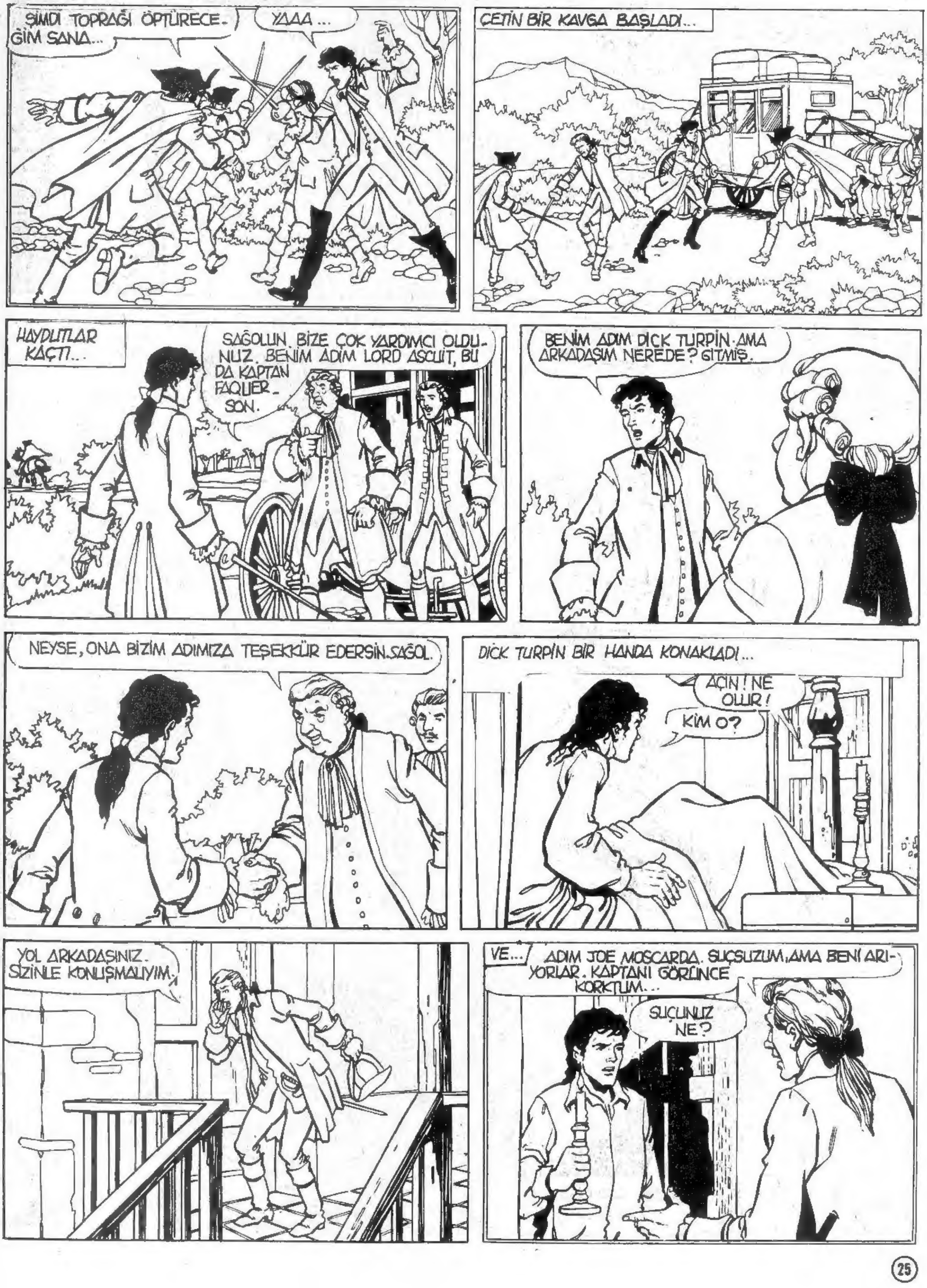
DICK TURPIN

İNGİLTERE'DE 18 İNCİ YÜZYILIN BAŞLARINDA BÖYLE ŞEYLER OLUYORDU...
KALLEŞLER..
MAHVOLDUM.. MAHVOLDUM..
İŞTE O ÇAĞDA SAFRON'DA ZENGİN BİR KASAP YAŞIYORDU. ADI ŞÖYLEYDİ:
Kent Turpin
KASAP
OĞLUNUZ HÂLÂ ESSEX'TE Mİ?
EVET BAYAN. ESKRİMDE ÇOK BAŞARILI. ÇAĞIMIZDA İŞE YARAYAN SPOR DA BU...
DELİKANLININ BABASI ABARTMIYORDU. O SIRADA...
AFERİN DELİKANLI...
HER ŞEYİ ÖĞRENDİN.
HEP GÜZEL DAVALAR İÇİN KULLAN BU BİLGİNİ.
NEREYE GİDECEKSİN?
BABAMI GÖRMEYE. SONRA DÜŞÜNECEĞİM.
BABASI PLANLAR KURUYORDU...
ÇOCUK MAĞAZADA ÇALIŞSIN İSTEMİYORUM. BEN DE HER ŞEYİ SATIP KÖYE ÇEKİLECEĞİM.
AH, O GÜZEL ETLERİNİZİ ARAYACAĞIZ...
O SIRADA...
HAYDİ KASAP, GİZLEDİĞİN PARALARI SÖKÜL.
Hİ?
AAAH!

KASAP KENT'İ SO-
YUYORLAR!
İMDAAT. HAY-
DUTLAR...
ŞİMDİ GÖSTERİRİM
SİZE...
PARAYI GİZLE-
DİĞİN YERİ
SÖYLE. YOK-
SA HALİN
DUMANDIR.
PEKİ, ŞU HEYKELİN ALTINDAKİ
ÇEKMECEDE...
TABANCAYI YERE AT ŞİMDİ. HERKES ADAMI KENT'İN
ÖLDÜRDÜĞÜNÜ SANSIN...
BİRKAÇ DAKİKA
SONRA KENT TUR-
PİN'İN EVİ YANI-
YORDU...
İMDAAT.
YETİŞİN.

KENT'İN DÜKKÂNI.
YANGIN VAR.
BURADA ÖLÜ BİR ADAM VAR.
BİR SİLÂH.
ŞİMDİ ANLIYORUM. KENT'İN İŞLERİ YOLUNDA GİTMİYOR...
DELİ MİSİNİZ? SOYULDUM. BANA YARDIM EDECEĞİNİZE...
SEN ÖLDÜRDÜN ONU. PARASINI ALMAK İÇİN...
NE?
HAKLI...
KATİL SENSİN.
HAYIR, BU SÖYLEDİKLERİNİZ KORKUNÇ...
NE OLUR SÖYLEYİN. ADAM GELDİĞİNDE BEN HAYDUTLARIN ELİNDEYDİM.
BENİ KARIŞTIRMAYIN. BEN HAYDUTLARI GÖRDÜM, AMA ADAMI ÖLDÜRÜP ÖLDÜRMEDİĞİNİZİ BİLEMEM.
HER ŞEY BOŞUNAYDI. AZ SONRA KASAP HAPİSTEYDİ...
BEN SUÇSUZUM, ANLADINIZ MI? SUÇSUZ...

SEN KENT'İN SUÇLU OLDUĞUNA İNANIYOR MUSUN?
NASIL OLUR! ONU ÇOK İYİ TANIYORUZ...
BİR SİNEK BİLE ÖLDÜREMEZ.
EVET, BAY TURPİN KİMSEYİ ÖLDÜRMÜŞ OLAMAZ...
BU ARADA DİCK TURPİN EVİNE DÖNERKEN BİRİYLE TANIŞMIŞTI...
BURADA KONAKLAYALIM MI?
BENİM ADIM.
AMA TAM O SIRADA BİR GÜRÜLTÜ DUYDU...
DUYDUNUZ MU?
EVET, BİR SİLÂH SESİ...
ŞURADAN GELDİ...
ÇABUK...
HAYDUTLAR ARABAYA SALDIRMIŞ.
ÇEKİLİN...
ARAYA GİRMEKLE İYİ ETMİYORSUN...


ŞİMDİ TOPRAĞI ÖPTÜRECEĞİM SANA...
YAAA...
ÇETİN BİR KAVGA BAŞLADI...
HAYDUTLAR KAÇTI...
SAĞOLUN, BİZE ÇOK YARDIMCI OLDUNUZ. BENİM ADIM LORD ASCUIT, BU DA KAPTAN FAQUERSON.
BENİM ADIM DICK TURPİN. AMA ARKADAŞIM NEREDE? GİTMİŞ.
NEYSE, ONA BİZİM ADIMIZA TEŞEKKÜR EDERSİN. SAĞOL.
DICK TURPİN BİR HANDA KONAKLADI...
AÇIN! NE OLUR!
KİM O?
YOL ARKADAŞINIZ. SİZİNLE KONUŞMALIYIM.
VE...
ADIM JOE MOSCARDA. SUÇSUZUM, AMA BENİ ARIYORLAR. KAPTANI GÖRÜNCE KORKTUM...
SUÇUNUZ NE?

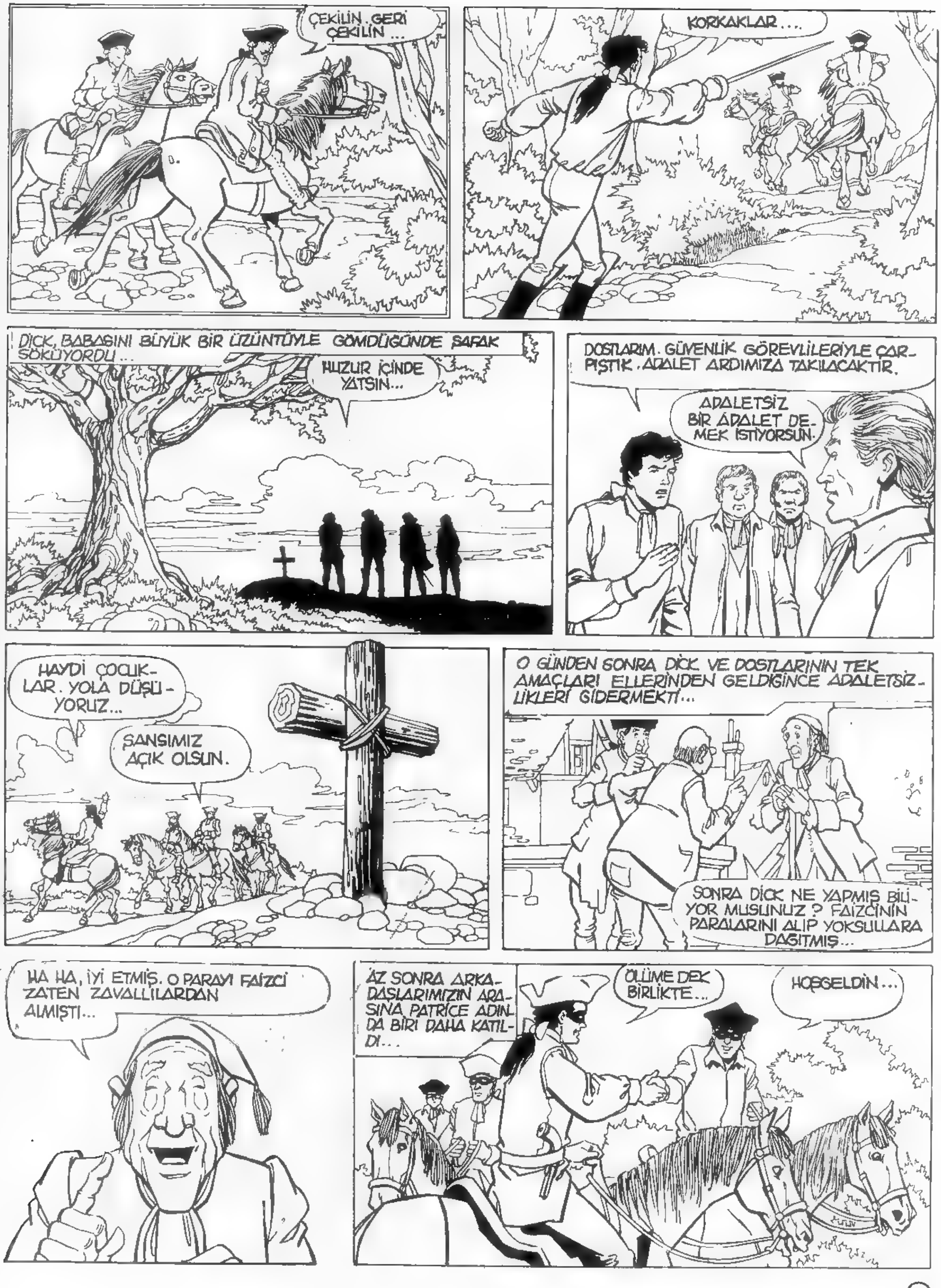
BEN ODUNCUYUM. PATRONUM BENİ KOVMAK İSTEDİ. BU YÜZDEN ORMANLARINI YAKMAKLA SUÇLADI BENİ. KARIM KAÇABİLDİ. AMA BENİ
İZLEDİKLERİN-DEN BİR TÜRLÜ YANINA VARAMADIM.
BABAMI GÖRMEYE GİDELİM, SONRA SANA YARDIM EDERİM...
SAĞOL DİCK...
ERTESİ GÜN AKŞAMA DOĞRU HAMPSTEAD'E VARDILAR.
HIM. KOMŞULAR BENİ GÖRMEMEZLİKTEN GELİYOR. NEDEN ACABA?
HEY DİCK...
DOSTUM BAT...
BABAN HAPİSTE. BİR ANLAŞMAZLIK OLDU...
NE? NE OLDU, ÇABUK ANLAT...
HAYIR DİCK, İYİSİ Mİ PETERS ANLATSIN.
AZ SONRA DOSTUMUZ HER ŞEYİ ÖĞRENECEKTİ...
HEPSİ BU. NE YAPACAKSIN?
CEZAEVİNE GİDİP BABAMI GÖRECEĞİM ÖNCE.
BİZ DE...
TABİİ Kİ SENİNLE GELECEĞİZ...
ŞARAPÇI

AMA CEZAEVİNE GELDİKLERİNDE...
EVET KATİLLERLE GÖRÜŞÜLMESİNE İZİN VERMİYORUZ..
NE DEDİN? BENİM BABAM NAMUSLU BİRİDİR...
NE BEKLİYORUZ DICK?
HAKLISIN MOSCARDA. ONLARA BİR DERS VERELİM...
ELLER YUKARI...
BABAMI GÖRMEYE GELDİM YALNIZCA. BU BENİM HAKKIM.
TABİİ DELİKANLI, ONU BOL BOL GÖREBİLECEKSİN ŞİMDİ...
BABASININ YANINA ZINDANA ATIN ONU...
ALÇAKLAR.
MOSCARDA ONA YARDIM EDEMEDİ.
HADİ ÇEK GİT...
GELİN... AMA BU İŞ BÖYLE BİTMEZ...

DİCK. OGLUM.
ÜZÜLME BABA..GERÇEK SU ÜS-TÜNE ÇIKACAK
O GECE BİR MEYHANEDE...
O IKİSİNİ DAHA GÜVENLİ BİR CEZAEVİNE YOLLAYACAK-LARMIŞ...
HO... HO.. HO..
DİCK'LE BABASINDAN SÖZ EDİ-YORLAR.
ADAM HEMEN PETERS'E KOŞ-TU. SONRA DA MOSCARDA'YI BULDULAR...
PEKİ ÇOCUKLAR. ŞİMDİ BENİ İYİ DİNLEYİN...
ÜÇ ARKADAŞ BİR PLAN HAZIRLADI.
HADİ, BİN...
GÖZÜNÜZÜ DÖRT AÇIN.
İŞTE ÇIKTILAR!

HADİ ÇOCUKLAR, SALDIRMA-YA HAZIRLANIN...
AZ SONRA...
HI?..
DİKKAT!
PLANIMIZ ÇOK BAŞARILIY-MIŞ. HAYDİ...
İHA-NET.
BU DA NESİ?
AZ SONRA...
ONLARI SIKI BAĞ-LA...
DİCK, KAPI-DAN ÇEKİ-LİN. KİLİDE ATEŞ EDECE-ĞİM.
DOSTUM.
HAYDİ ÇABUK OLUN...
ÇOK YÜ-REKLİSİN.
AMA ARKADAN İKİNCİ BİR BİRLİ-ĞİN GELDİĞİNİ BİLMİYORLARDI...
ÇABUK, ARABAYI KAÇIRIYORLAR..

İLERİ....
AZ SONRA...
TESLİM OL DİCK. YOKSA BABANI VURURUM.
KAÇ OĞLUM, KAÇ...
ASKER SÖYLEDİĞİNİ YERİNE GETİRDİ...
AAH!
ALÇAK..
AAYY!
KATİL. ÇEKİLİN...
BU DELİKANLI ÇOK TEHLİKELİ...
HM...



ÇEKİLİN, GERİ ÇEKİLİN ...
KORKAKLAR....
DİCK, BABASINI BÜYÜK BİR ÜZÜNTÜYLE GÖMDÜĞÜNDE ŞAFAK SÖKÜYORDU...
HUZUR İÇİNDE YATSIN...
DOSTLARIM. GÜVENLİK GÖREVLİLERİYLE ÇARPIŞTIK. ADALET ARDIMIZA TAKILACAKTIR.
ADALETSİZ BİR ADALET DEMEK İSTİYORSUN.
HAYDİ ÇOCUKLAR. YOLA DÜŞÜYORUZ...
ŞANSIMIZ AÇIK OLSUN.
O GÜNDEN SONRA DİCK VE DOSTLARININ TEK AMAÇLARI ELLERİNDEN GELDİĞİNCE ADALETSİZLİKLERİ GİDERMEKTİ...
SONRA DİCK NE YAPMIŞ BİLİYOR MUSUNUZ? FAİZCİNİN PARALARINI ALIP YOKSULLARA DAĞITMIŞ...
HA HA, İYİ ETMİŞ. O PARAYI FAİZCİ ZATEN ZAVALLILARDAN ALMIŞTI...
AZ SONRA ARKADAŞLARIMIZIN ARASINA PATRİCE ADINDA BİRİ DAHA KATILDI...
ÖLÜME DEK BİRLİKTE...
HOŞGELDİN...

SONRA İKİ KİŞİ DAHA KATILDI...
ADALETSİZ-LİKLERE KARŞI.
DİCK VE DOSTLARININ YAPTIKLARI BAZI SARAYLILARIN KULAKLARINA KADAR GİTTİ...
LORD ASCUIT, BİZİ HAYDUTLARIN ELİNDEN KURTARAN ADAMIN BİR GÜN EFSANE KAHRAMANI OLACAĞINI KİM DÜŞÜNEBİLİRDİ...
EVET KAPTAN. O VE ARKADAŞLARI YASALARI ÇİĞNİYOR. ÜZGÜNÜM, AMA ONLARI YAKALAMAK ZORUNDAYIZ..
BİR GÜN.
BAKIN BİR SİRK.
PATRONU GÜZEL BİR KADINMIŞ
ÖYLE Mİ?
ÖYLE BAT...
BU GECE GİDİP SEYRETMELİ...
BEN SİRKE BAYILIRIM...
BEN DE GELİYORUM.
ÇOCUKLAR HEPİMİZİN GİTMESİ YANLIŞ OLUR. BİZİ ARIYORLAR. TOMAS, REY VE BAT GİTSİN BU KEZ...
AZ SONRA..

DOSTLARIMIZ BİR KÜLÜBENİN YANINDAN GEÇERKEN.
DİNLE BAT...
YARIN AKŞAM SAAT 10'DA KAPTAN FAQUERSON'UN EVİNDEN BELGELERİ ÇALACAĞIZ... UŞAĞI BİZE YARDIM EDECEK...
BAT VE TOMAS HEMEN ARKADAŞLARININ YANINA DÖNDÜ...
EĞER BU HIRSIZLIĞA ENGEL OLURSAK BİZİ ADALETİN ÖNÜNDE BAĞIŞLAYABİLİRLER...
YOLA ÇIKIYORUZ.
ERTESİ GÜN HIRSIZLAR, İŞLERİNİN BİTTİĞİNİ SANDIKLARI BİR ANDA KARŞILARINDA DİCK VE DOSTLARINI BULDULAR...
ÇALDIKLARINIZI VERİN BAKALIM...
HI?
HAYDUTLAR DİCK'LERİN KAMPINA GÖTÜRÜLDÜ VE AZ SONRA KAPTAN EVİNE DÖNDÜĞÜNDE...
BELGELERİNİZİ ÇALDILAR KAPTANIM...
EYVAH!
BUNLAR BENİM EN DEĞERLİ BELGELERİM...
AMA İKİ SAAT SONRA BİRİ KAPTANIN KAPISINI ÇALDI...
SİZ. DİCK TURPİN...
NASILSINIZ?

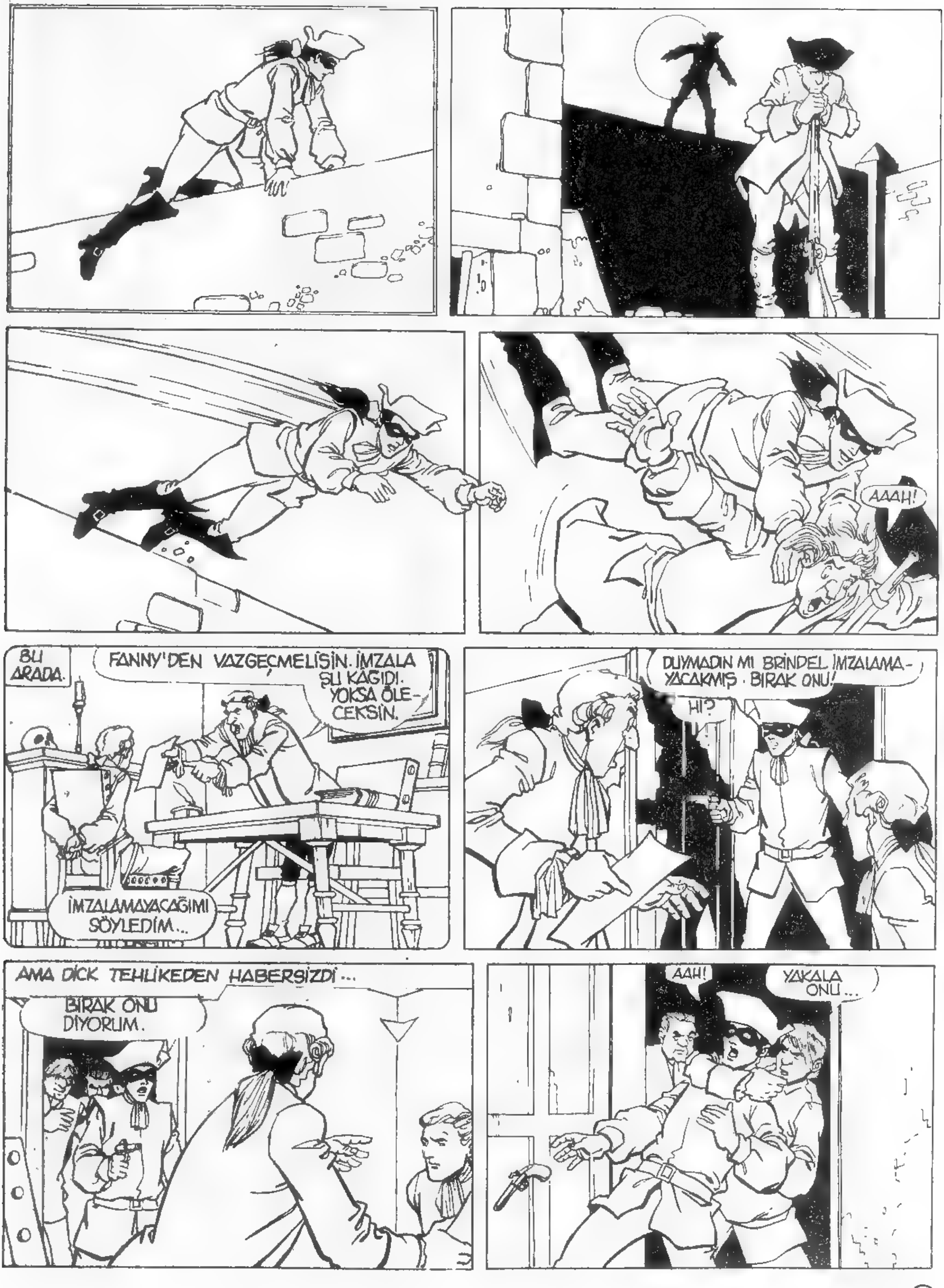
İŞTE BELGELERİNİZ. UŞAĞINIZI GÖREBİLİR MİYİM?
BUNLAR ÇALINAN BELGELERİM.
KAPTAN HEMEN UŞAĞINI ÇAĞIRDI...
UŞAĞINIZ SİZE HER ŞEYİ ANLATSIN HIRSIZLARLA ANLAŞMIŞTI. KONUŞ...
EVET, ÇOK AYIP BİR ŞEY YAPTIM, BİLİYORUM...
HIRSIZLAR DA ELİMDE KAPTAN...
DİCK TURPİN DOSTUM. YILLAR ÖNCE YAŞAMIMI KURTARDINIZ, ŞİMDİ DE BENİM İÇİN BÜYÜK BİR İYİLİKTE BULUNDUNUZ. SİZİ BAĞIŞLATMAYA ÇALIŞACAĞIM...
ARKADAŞLARIMI UNUTMAYIN.
ERTESİ GÜN KAPTAN, DİCK VE DOSTLARI İÇİN İNGİLTERE BAŞBAKANINI GÖRMEYE GİTTİ...
BAŞBAKANIN YANITINI ÖĞRENMEK İÇİN KAPTANA GİDECEĞİM.
KAPTANIN EVİNDE...
HABERLER KÖTÜ. BAŞBAKAN ŞİMDİLİK BU İŞE YANAŞMIYOR.
HM, ANLAMIŞTIM KAPTAN.
GERÇEKTEN ÜZGÜNÜM. AMA ANLAT BAKALIM, BÜTÜN BUNLAR NASIL BAŞLADI?
HİÇBİR ZAMAN KÖTÜ BİR DAVA İÇİN ÇARPIŞMAYACAĞIMI BİLİYORSUNUZ.
EVLENECEĞİMİ BİLDİRMEK İÇİN BABAMI GÖRMEYE GİDİYORDUM. HAKSIZ YERE HAPSE ATILDIĞINDAN GÜVENLİK GÖREVLİLERİYLE ÇARPIŞTIM. HEPSİ BU.

ANLIYORUM. SİZE BİR YARDIMIM DOKUNABİLİRSE...
DOKUNAMAZ KAPTAN. HER ŞEYİMİ YİTİRDİM. NİŞANLIMI BİLE...
NEREDE YAŞIYOR? BELKİ SİZE YARDIM EDEBİLİ-RİM...
ESSEX'TE. AMA BENİ UNUTMUŞTUR.
DİCK, ARKADAŞLARININ YANINA DÖNDÜ...
HAYIR ÇOCUK-LAR. HİÇBİR SONUÇ ÇIKMADI...
ARADAN BİRKAÇ HAFTA GEÇMİŞTİ...
HEY DİCK. KENTTE KAPTANIN BİR ADAMI BANA BUNU VERDİ...
KAPTAN FAQUERSON. NEDİR ACABA?
HEY ÇOCUKLAR. DİNLEYİN...
SEVGİLİ DOSTUM TURPİN. ESSEX'E GİTTİM. NİŞANLI-NIZI GÖRDÜM. İSTEDİĞİNİZ YERDE SİZİNLE BULU-ŞACAK...
YAŞASIN.
BENİ UNUT-MADI.

EVLENİP BİZİ BIRAKACAKSIN...
HAYIR MOSCARDA. İSTERSE ONUNLA EVLENİRİM. AMA ALNIMIZDAKİ LEKE SİLİNENE KADAR SİZİ ASLA BIRAKMAM...
İKİ GÜN SONRA DİCK, KAPTANIN YARDIMIYLA NİŞANLISINI GÖREBİLDİ...
SENİ UNUTAMADIM DICK.
UFAK BİR KÖY KİLİSESİNDE EVLENDİLER.
AMAN DİKKATLİ OLALIM. SENİN DÜĞÜNÜNDE GÖRSELER BENİ, MAHVOLURUM...
SİZİ KARI KOCA İLAN EDİYORUM...
AMA DİCK, TATLI VE RAHAT BİR YAŞAM SÜRDÜRECEK DURUMDA DEĞİLDİ...
ANLIYORUM SENİ. DOSTLARINI BIRAKAMAZSIN. BEN SENİ TEYZEMİN EVİNDE BEKLEYECEĞİM. MERAK ETME.
ELİMDEN GELDİĞİ KADAR ÇABUK VE ALNIM AÇIK DÖNECEĞİM...
SÖZ VERİYORUM..

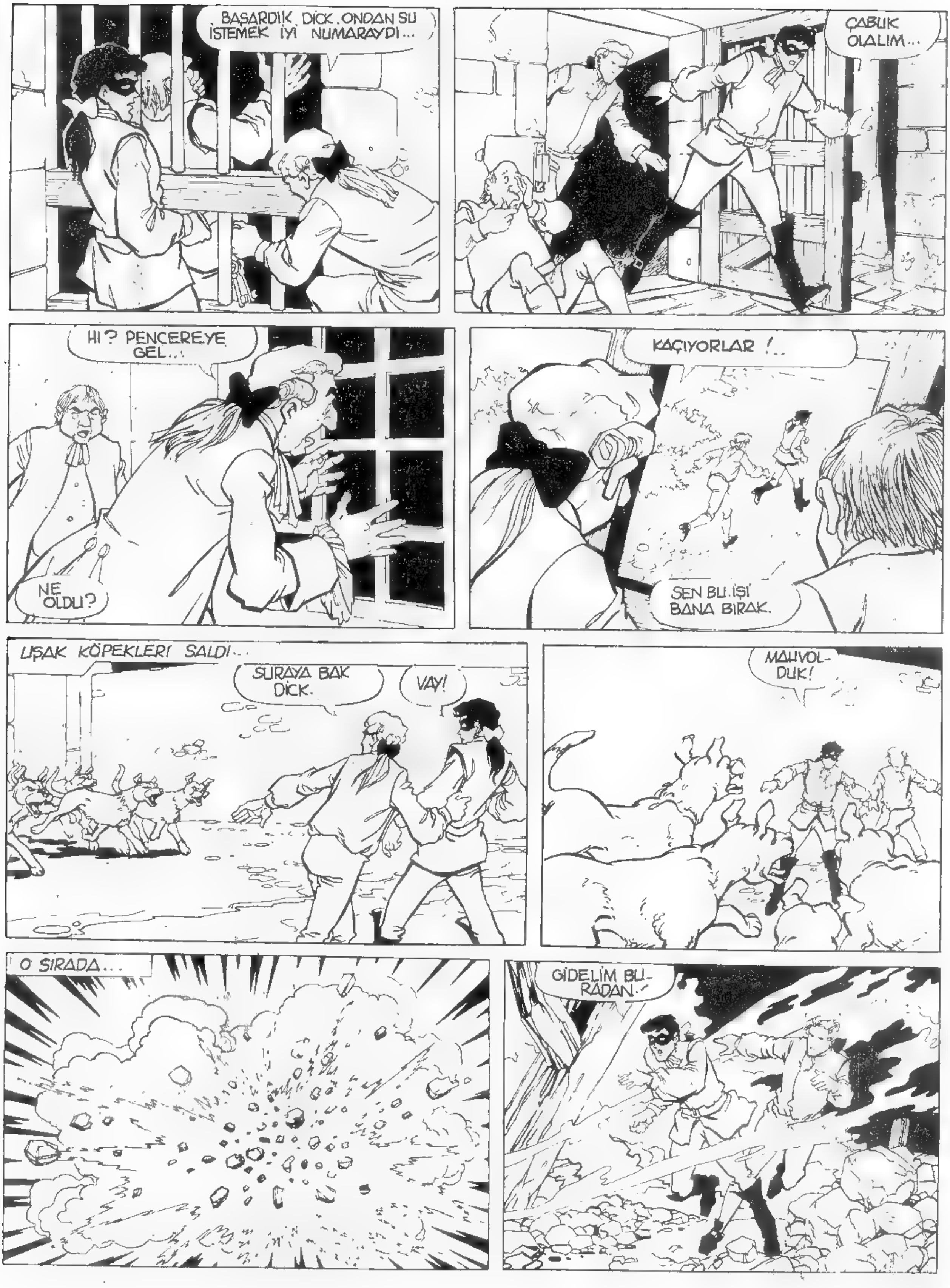
AZ SONRA DOSTLARININ ARASINDAYDI...
DİCK. BİR KADIN MUTLAKA SENİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYOR.
ÖNEMLİ BİR ŞEY DEĞİLDİR UMARIM.
SİZİN ADINIZI ÇOK DUYDUM. BANA YARDIM EDİN.
KONU NEDİR?
DOKTOR BRİNDEL VELİMDİR. AMA BU KÖTÜ ADAM SERVETİME EL KOYMAK İÇİN BENİMLE EVLENMEK İSTİYOR. BU YÜZDEN NİŞANLIMI DA AKIL HASTANESİNE KAPATTIRMAYI DÜŞÜNÜYOR.
ÜZÜLMEYİN. BU HAKLI DAVANIZDA YANINIZDA OLACAĞIM.
DİCK BÜTÜN BİLGİLERİ EDİNDİKTEN SONRA ARKADAŞLARINI TOPLADI.
BU İŞ KOLAY OLMAYACAK. HEMEN YATALIM, YARIN YOLA KOYULURUZ...
BU ARADA ENRİQUE NİŞANLISINDAN BİR MEKTUP ALDI..
Tehlikedesin. Hemen kaç. Altın Dal hanında sana yardım edecek biri var.
İYİ GECELER.

UMARIM, ÇOK GEÇ KALMAYIZ BU İŞTE...
DOSTUMUZ O SIRADA DOKTORUN HAREKETE GEÇTİĞİNİ BİLMİYORDU...
HAYDİ NE BEKLİYORSUNUZ? İŞTE EVİ BURASI...
NE OLUYOR?
FANNY'DEN VAZGEÇMEZSEN YAŞAMIN TEHLİKEYE GİRER...
HEMEN ÇIKIN BURADAN. FANNY BENİ SEVİYOR. EVLENECEĞİZ...
YAKALAYIN.
ONU AKIL HASTANESİNE GÖTÜRÜN. ÇILDIRMIŞ...
ALÇAK ADAM...
ERTESİ GÜN OLAYI ÖĞRENEN DİCK FANNY'YE KOŞTU...
ÜZÜLMEYİN. ONU KURTARACAĞIZ.
NE OLUR. İSTEDİĞİNİZ PARAYI VERİRİM...
DOSTLARIMIZ O GECE, DOKTOR'UN HASTANESİNE GİTTİLER...
HERKES GÖREVİNİ BİLİYOR. BOL ŞANSLAR.
DİKKATLİ OL...



AAAH!
BU ARADA.
FANNY'DEN VAZGEÇMELİSİN. İMZALA ŞU KAGIDI. YOKSA ÖLECEKSİN.
İMZALAMAYACAĞIMI SÖYLEDİM...
DUYMADIN MI BRINDEL İMZALAMAYACAKMIŞ. BIRAK ONU!
HI?
AMA DİCK TEHLİKEDEN HABERSİZDİ...
BIRAK ONU DİYORUM.
AAH!
YAKALA ONU...

BIRAZ SONRA...
BURADAN SAĞ ÇIKAMAYACAĞIZ. SİZİ GERÇEKTEN FANNY Mİ YOLLADI?
EVET,
ÜZÜLMEYİN, TABANCADAN BAŞKA YANIMDA BU DA VARDI...
DOKTOR KENDİNDEN ÇOK HOŞNUTTU...
HA HA.. FANNY'YLE EVLENİP SERVETİNE KONDUĞUMDA BUNLARI DA SALARIZ.
BİR SANİYE. SONRADAN GELEN DICK TURPİN. KELLESİNİ GETİRENE BÜYÜK PARA VERİYORLAR.
ÇARESİNE BAKARIZ. ONURUNA!
DICK'İN DÖNMEDİĞİNİ GÖREN ARKADAŞLARI...
ÖNCE FANNY'Yİ GİZLEMELİYİZ. DOKTOR ONU BULMAMALI...
DOĞRU...
NİŞANLISIYLA DİCK'İ KURTARMAYA GELİNCE. BENİ İYİ DİNLEYİN.
BU ARADA HASTANEDE...
ÇABUK, ANAHTARLARINI AL.


BAŞARDIK DICK. ONDAN SU İSTEMEK İYİ NUMARAYDI...
ÇABUK OLALIM...
HI? PENCEREYE GEL...
NE OLDU?
KAÇIYORLAR!..
SEN BU İŞİ BANA BIRAK.
UŞAK KÖPEKLERİ SALDI...
ŞURAYA BAK DICK.
VAY!
MAHVOLDUK!
O SIRADA...
GİDELİM BURADAN.

HELE ŞÜKÜR, DUVARLARI YIKMAK İÇİN DİNAMİT ATTIK...
DOSTLARIM. AZ KALSIN BİZ DE UÇUYORDUK.
O PATLAMADA DOKTOR VE UŞAĞI NE OLDU? BUNU KİMSE BİLEMEDİ ... AMA ERTESİ GÜN...
FANNY, BİRLİKTEYİZ.
HER ZAMAN İÇİN.
DİCK'İN YARDIMIYLA...
BU BORCUMUZU HİÇ ÖDEYEMEYİZ.
DİCK'İN YAŞAMI BÖYLE GEÇİYORDU. HAFTALAR SONRA KAPTANDAN BİR MEKTUP GELDİ...
NE O DİCK?
BANA ÇOK ÖNEMLİ BİR HABER VERECEKMİŞ.
GALİBA HÜKUMET BİR AF ÇIKARMAYI DÜŞÜNÜYORMUŞ...
DİCK, KAPTANLA BULUŞACAKLARI YERE GİTTİ...
DİCK BABA OLDUN.
KAPTAN, BU DUYDUĞUM EN GÜZEL HABER...
DİCK, HEMEN KARISININ BULUNDUĞU KÖYE KOŞTU...
SEVGİLİ DİCK.

BAK DICK. OĞLUMUZ.
BÜTÜN BUNLAR NE ZAMAN BİTECEK. HÜKÜMET NE ZAMAN SUÇSUZLUĞUNU TANIYACAK...
BİLMİYORUM. AMA GELECEĞE GÜVENLE BAKMALIYIZ.
BİR SÜRE SONRA DICK, ARKADAŞLARININ YANINA DÖNMEK ZORUNDA KALDI...
ŞARAPÇI
BİR ŞARAP İÇEYİM. BU GİYSİLERLE KİMSE BENİ TANIYAMAZ.
BİR UFAK ŞİŞE ŞARAP..
PEKİ BEYİM. SİZE BİR ŞEY SÖYLEYEBİLİR MİYİM?
ŞU DICK TURPİN ADLI ARANAN ADAMA ÇOK BENZİYORSUNUZ.
HA HA HA... GÜLDÜRMEYİN BENİ BAYAN. SİZ ŞARABIMI GETİRİN HELE..
KUŞKUM YOK. O DICK TURPİN.
DER MİSİN?
EĞER OYSA ZENGİN OLDUK DEMEKTİR.
Ohooo

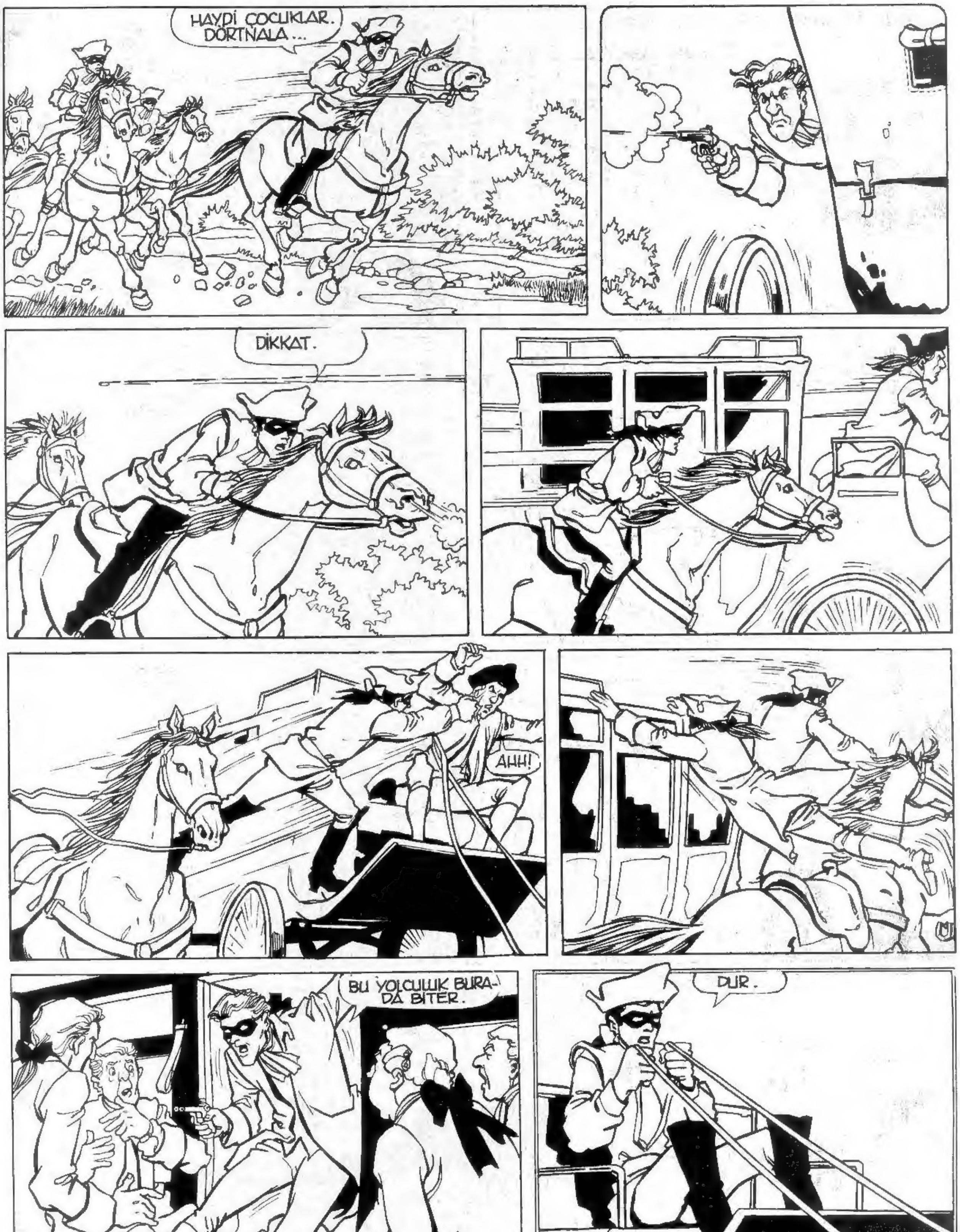
İÇERDEKİ GÜVENLİK GÖREVLİLERİNE BİR SÖYLEYEYİM...
GALİBA TEHLİKEDEYİM...
DICK BARDAĞINI DİKİP PARAYI BIRAKTIKTAN SONRA HEMEN ÇIKTI...
GİDİYOR. YAKALAYIN.
HAYDİ ÇOCUKLAR. GELİN.
GLUP.
DICK TURPİN!
ATLARA ATLAYALIM.!

BEYLER!
HI?
AAA...
SEN DİCK'SİN.
EVET, BAYAN.
DİCK TURPİN.
TA KENDİSİ...
KORKMAYIN. BENDEN SİZE BİR KÖTÜLÜK GELMEZ. BENİ ELE VERMİŞ OLSANIZ BİLE.
BENİ GÖRDÜĞÜNÜ-ZÜ UNUTUN...
BİZE HİÇBİR ŞEY YAPMADAN GİTTİ...
İYİ BİR İNSAN. GALİBA BAZI KİŞİ-LER HAKLI. DICK, İYİ BİR DAVA İÇİN ÇARPIŞIYOR...
BU ARADA SA-RAYDA...
LORD WALPO-LE'U TANIYOR SUNUZ DE-GİL Mİ?
BAŞBAKANI MI? TABİİ...

ONU ORTADAN KALDIRMANIN TAM ZAMANI. DICK'İ YAKALATAMADI. DİYE ZATEN OLDUKÇA ZAYIFLADI.
BU İŞİ BAŞARIRSAN BAŞBAKAN OLDUĞUMDA SENİ KAPTAN YAPARIM...
OLDU. BANA GÜVENİN...
BAŞBAKANI ÖLDÜRMEK İSTİYORLAR.
DİCK TURPİN'LE DOST OLAN ARKADAŞIMA HABER VEREYİM.
DÜN ÖĞRENDİM DİCK. BİR ÇOCUKLUK ARKADAŞIM HABER VERDİ...
BU GIBBS DENEN ADAM ÜLKENİN EN ZARARLI KİŞİLERİNDEN BİRİDİR.
YAKLAŞIN ÇOCUKLAR. BİR PLANIM VAR.

BİRKAÇ GÜN SONRA...
HEPSİ BU. YARIN LORD WALPOLE'U KAÇIRIYORLAR...
SAĞOL JAMES..
DICK TURPIN'İN DOSTU HEMEN YOLA KOYULDU...
AZ SONRA DA
YARIN YAPACAKLARMIŞ BUNU..
TAMAM. BAŞBAKANIN EVİNİN DOLAYLARINDA BEKLEYECEĞİZ...
ERTESİ GÜN...
HADİ ÇOCUKLAR...
BAŞBAKANA ÖZEL BİR MESAJIMIZ VAR. KENDİSİNE VERMELİYİZ..
BUYRUN.
İLERİ!..
NE OLUYOR? BIRAKIN BENİ...

LORD'U ARABAYA DOĞRU SÜRÜKLEDİLER...
HAZIR MISIN? ÇA-BUK OLALIM.
İMDAT.
DURUN AL-ÇAKLAR.
DİCK TURPİN.
BİR ADIM DAHA ATARSAN LORD'U ÖLDÜRÜRÜZ
DİCK'İN ELİ KOLU BAĞLANMIŞTI...
AFERİN. ŞİMDİ SÖYLE ADAMLARINA ÇEKİLSİNLER...
UZAĞA GİDE-MEYECEKSİNİZ.
HERKES ARABAYA...
HAYDİ...
İZLİYORLAR BİZİ ATEŞ EDECEĞİM.


HAYDİ ÇOCUKLAR.
DÖRTNALA...
DİKKAT.
AHH!
BU YOLCULUK BURA-
DA BİTER.
DUR.

HAYDİ İNİN.
BİRAZ SONRA...
SİZE ÇOK ŞEY BORÇLUYUM. GERÇEKTEN YALNIZCA GÜZEL DAVALAR İÇİN ÇARPIŞTIĞINIZI ANLADIM.
HÜKÜMETE SİZİ BAĞIŞLAMAMIZI ÖNERECEĞİM. SİZİ DESTEKLİYORUM.
SAĞOLUN.
DICK, ONURUNA İŞTE BÖYLE KAVUŞTU. İKİ HAFTA SONRA...
BU ANI NE KADAR ZAMANDIR BEKLİYORDUM.
ARTIK DOSTLARIMIZIN VE AİLELERİMİZİN ARASINDA MUTLU YAŞAYACAĞIZ..
O GÜN KAPTAN DA ONLARA UĞRADI...
HÜKÜMET YAPTIĞI YANLIŞI GİDERMEK İSTİYOR. BUNUN İÇİN SANA BÜYÜK BİR ÇİFTLİKLE ÇEVRESİNDEKİ TOPRAKLARI VERİYORLAR.
SAĞOL KAPTAN!
EVET, DICK O ÇİFTLİKTE AİLESİYLE ÇOK MUTLU BİR YAŞAM SÜRDÜRDÜ. BU ÇİFTLİK İNGİLTERE'DE HÂLÂ DURUYOR...
SON